

María Fernanda D'Ocón
Carlos Manuel Díaz



PRODUCCIONES FARAUTE
Celestino Aranda
Compañía Miguel Narros



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

SECRETARÍA DE ESTADO DE CULTURA

INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA

de
FRANCOISE DORIN
versión y dirección
ÁNGEL F. MONTESINOS

“COMPAÑÍA MARÍA FERNANDA D’OCÓN.”

Temporada 2015 / 16

“JUNTOS Y SEPARADOS”

De: **FRANCOISE DORIN.**

Versión: **ÁNGEL FERNÁNDEZ MONTESINO**

Dirección: **ÁNGEL FERNÁNDEZ MONTESINO.**

Dossier Informativo.
Producciones FARAUTE S.L.
C/ Dolores Armengot, 27.
28025 MADRID.

CONTACTO:
Celestino Aranda: 91 422 05 40 / 630 93 98 10.
Fax: 91 466 45 10.

@: celestinoaranda@faraute.com
Web: www.produccionesfaraute.com

Índice

Cartel.	Pág. 1
Portada.	Pág. 2
Índice.	Pág. 3
Reparto.	Pág. 4
Equipo Artístico.	Pág. 4
Equipo Técnico.	Pág. 4
Equipo de Producción.	Pág. 4
Notas del director.	Pág. 5
Currículum Autora.	Pág. 6
Currículum Director-Versión.	Pág. 7
Currículum Actriz.	Pág. 8
Currículum Actriz.	Pág. 9
Currículum Actriz.	Pág. 10
Currículum Actor.	Pág. 11
Currículum Actor.	Pág. 12

Reparto:

Ella: **María Fernanda D'ocón**

EL: **Carlos Manuel Díaz**

Equipo Artístico:

Diseño Gráfico: **B art**

Fotografía: **José Carlos Nievas**

Escenografía: **Hans Burmann**

Versión: **Ángel Fernández Montesino**

Autor: **Francoise Dorin**

Dirección: **Ángel Fernández Montesino**

Equipo Técnico:

Realización decorados: **Pintos**

Transportes: **Justo Carrasco**

Maquinaria/Regiduría: **Valentín Martínez**

Dirección Técnica/Electricidad: **Antonio Regalado**

Equipo de Producción:

Gerencia: **José Casero**

Adjunto Producción ejecutiva: **José Casero**

Productor ejecutivo: **Celestino Aranda**

JUNTOS Y SEPARADOS

Ángel Fernández Montesino

JUNTOS Y SEPARADOS, su más reciente texto, estrenado la temporada última en Francia, cuenta como una vez más la casualidad interviene y decide que una pareja que vivía con la completa seguridad de no volver a reencontrarse, vuelva a encontrarse. Distintos caracteres, estilos, y aficiones de los dos, pero a pesar de todo y de su carácter independiente, el tiempo y sus ritmos los unirá, ¿Juntos? ¿separados? ¿Amor a los setenta años de edad?, ¿medio amor? ¿media amistad?...La autora aporta soluciones a través de una comedia de ahora, pero como las de antes. Teatro de calidad, para escuchar, divertirse y ¿porque no? ¡Emocionarse!



FRANCOISE DORIN

Esta famosa autora de teatro nace en París, y es hija del "chansonier" René Dorin, famoso por sus comentarios críticos sobre la actualidad. Durante tres años actúa .Francois en lo espectáculos de su padre en el teatro Deux Arts.

Pronto colabora con grupos musicales como "Les Compagnon de la Chansón". En 1966 .comienza a escribir letra de canciones de éxito universal como "Que c'è triste Venise" De Charles Aznavour , y partir de triunfo compone letrescibes para Patachou ,Dalida,Gquetari y –Desde 2002 compone letra para las canciones de Celin Dión.

Escribe numerosos libros y estrena su primera comedia en 19... siendo su último éxito JUNTOS Y SEPARADOS

Francoise Dorin, está considerada, por su gran trayectoria dramática como la reina de la comedia de "boulevard". Sus comedias han sido traducidas a varios idiomas. En España podemos recordar alguno de sus títulos emblemáticos estrenados con gran éxito como fueron:

COMO EN EL TEATRO,

LA FACTURA, estrenada en el Teatro Eslava de Madrid por Conchita Montes y Carlos Ballesteros con dirección de Luis Escobar.

SENCILLAMENTE UN BURGUES .estrenada en Barcelona por Fernando Fernán Gomez y más tarde en Madrid y el resto de España por Arturo Fernández.

EL COCHINO EGOISTA, interpretada por la compañía de Paco Morán.



ANGEL FERNÁNDEZ MONTESINO – DIRECTOR

En la pasada temporada estrena en el Teatro Español de Madrid, la comedia musical, LAS DE CAÍN, libro de los hermanos ALVAREZ QUINTERO y música de PABLO SOROZABAL y el verano pasado en los Jardines Sabatini del Palacio Real, una nueva versión de LA VERBENA DE LA PALOMA.

Escribe y dirige grandes éxitos del Teatro MUSICAL, como fueron: TIO VIVO MADRILEÑO,... UNA ESTRELLA PARA TODOS,¡ POR LA CALLE DE ALCALA! ...ANTOLOGIA DEL BOLERO.¡ MAMA, QUIERO SER ARTISTA ¡ ESTAMOS EN EL AIRE, MARIBEL, EL MUSICAL EL GRAN GENERO CHICO(ANTOLOGIA CHUECA) ,Y LA MEJOR MUSICA DE ALONSO(selección de sus revistas y zarzuelas).

DIRECTOR de comedias de éxito como LA MAMMA, PATO A LA NARANJA ,MARIBEL Y LA EXTRAÑA FAMILIA. MELOCON EN ALMIBAR, OCUPATE DE AMELIA- y CON LA MOSCA EN LA OREJA DE FEYDEUA- ARSENICO Y ENCAJE ANTIGUO, LOS CACIQUES ..ILA CASA DE LOS SIETE BALCONES, LA DUDA, LA HUELLA .FILOMENA MARTURANO .TRAMPA MORTAL, MALA SEMILLA, etc.

Como director del Teatro de la ZARZUELA, dirige de 1965 a 1970, títulos del repertorio lirico como: LA CALESERA, DOÑA FRANCISQUITA, EL JOVEN PILOTO, EL REY QUE RABIO, REVOLTOSA, etc. y operas como EL RETABLO DE MAESE PEDRO y GOYESCAS.

Dirige la Compañía Lírica ISAAC ALBENIZ que realiza giras por toda la península y las temporadas líricas del Centro de LA VILLA -Centro Colon Inaugura las JORNADAS DE TEATRO CLASICO del CORRAL DE COMEDIAS DE ALMAGRO con EL CASTIGO SIN VENGANZA y AUTO DE JUAN DEL ENCINA.

Dirige el TEATRO NACIONAL de CARACAS, montando 14 títulos de zarzuelas y operetas.

De 1962 a 1977 dirige el TEATRO NACIONAL DE JUVENTUDES, estrenando montajes, como PETER PAN EL PEQUEÑO PINCIPE. Y los musicales: PLATERO Y YO. . LA FERIA DEL COME Y CALLA,.LA CIUDAD DE LOS SUEÑOS POSIBLES.,LA PANDILLA VA AL TEATRO, etc. Medalla de BELLAS ARTES, PREMIO NACIONAL DE TEATRO .Medalla de ORO de VALLADOLID premio SEGISMUNDO. Presidente Honor y socio fundados de la ADE ((Asociación Directores Escena).



MARÍA FERNANDA D'OCÓN

Biografía

Nace en Valencia. Actriz eminentemente teatral y con una trayectoria igualmente sólida en televisión, sus apariciones en cine han sido mucho más puntuales. Estuvo casada con el director de escena Mario Antolín.

Teatro

Considerada una de las grandes damas de la escena en España, primera actriz durante diez años del Teatro Nacional María Guerrero y galardonada con el Premio Mayte de Teatro, dos veces con el Premio Nacional de Teatro, otras dos con el Premio Miguel Mihura (1988 y 2001) y una vez el Premio Memorial Margarita Xirgu (1973), medalla de oro de Bellas Artes 2002, Medalla al mérito Cultural de la Generalitat Valenciana 2003, hija predilecta de Valencia 2003.

Comienza su actividad artística en el T.E.U. y debuta profesionalmente con la obra Maribel y la extraña familia de Miguel Mihura.

Pueden destacarse, entre las obras en las que ha intervenido:

- *Juan Gabriel Borkman (1954), de Ibsen*
- *Cecilia o la escuela de los padres (1954)*
- *¿Quiere usted jugar con mí? (1958)*
- *Melocotón en almíbar (1962).*
- *Los derechos de la mujer (1962)*
- *El arrogante español (1964)*
- *La sirena varada (1965)*
- *El señor Adrián, el primo (1966)*
- *La dama duende (1966)*⁴
- *Los malhechores del bien (1966)*
- *Así es (si así os parece) (1967)*
- *Los bajos fondos (1968)*
- *Cuatro corazones con freno y marcha atrás (1968)*
- *El círculo de tiza caucásico (1971)*
- *Antígona*
- *Misericordia (1972)*
- *Los caciques (1972)*
- *Marta la piadosa (1973)*
- *La feria de Cuernicabra (1975)*
- *Delirio del amor hostil (1978)*
- *El caballero de Olmedo (1984)*
- *La hoja roja (1986)*
- *Leticia y los peces rojos (1991), intercambiando su papel en cada representación con*

Amparo Baró.

- *Cena para dos* (1993)
- *Los bosques de Nyx* (1994)
- *Yo me bajo en la próxima, ¿y usted?* (1995)
- *Eutanasio* (1996), donde interpreta cuatro papeles distintos.
- *Las bacantes de Eurípides* (1997) en el Teatro Clásico de Mérida.
- *Tartufo* (1998), en versión de Fernando Fernán Gómez.
- *Misericordia* (2001).
- *Antígona* (2003).
- *La casa de los siete Balcones* (2003)
- *Mi hijo y yo* (2009).

•

Cine

Debuta en la gran pantalla con la película *El alcalde de Zalamea* (1954), una adaptación del clásico de Calderón de la Barca dirigida por José Luis Gutiérrez Maeso. Sin embargo, su carrera cinematográfica no tendrá excesiva continuidad, habiendo rodado en total nueve títulos a lo largo de cuarenta años:

- *El alcalde de Zalamea* (1954) de José Luis Gutiérrez Maeso.
- *Sucedió en Sevilla* (1955), de José Luis Gutiérrez Maeso.
- *Historia de un hombre* (1961), de Clemente Pamplona.
- *Canción de juventud* (1962), de Luis Lucia.
- *Las 4 bodas de Marisol* (1967), de Luis Lucia.
- *El otro árbol de Guernica* (1969), de Pedro Lazaga.
- *Don Quijote cabalga de nuevo* (1973), de Roberto Gavaldón.
- *Caminos de tiza* (1989), de José Luis Pérez Tristán.
- *Mala yerba* (1991), de José Luis Pérez Tristán.

En 1988 fue nominada como mejor actriz protagonista a los Premios Goya por su papel en *Caminos de tiza*.

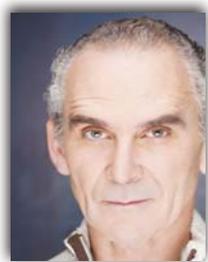
Televisión

Está considerada como una de las pioneras de la televisión en España. Su rostro era ya habitual en la pantalla de Televisión española a los pocos meses de la inauguración de la primera cadena del país. Desde 1957 participaba en varios espacios dramáticos rodados en la entonces sede de TVE, situada en el Paseo de La Habana de Madrid. Ese mismo año protagonizaba una de las primeras series de TV españolas: *Los Tele-Rodríguez*, de Arturo Ruiz Castillo, junto a Mario Antolín, así como la adaptación de la novela *Oliver Twist*, de Charles Dickens, a las que seguiría la primera temporada de *Palma y Don Jaime*, junto a Antonio Casal.

En los años sesenta y setenta interviene en numerosos espacios de teatro televisado emitidos a través de Teatro de siempre o Estudio 1, que le permite interpretar de Tirso de Molina, Miguel Mihura, Carlos Arniches... Especialmente recordada fue su interpretación del papel de Benigna en la obra *Misericordia* de Benito Pérez Galdós, co-protagonizada junto a José Bódalo y emitida en Estudio 1 el 25 de abril de 1977. Ambos actores repetían personaje interpretado en teatro cinco años antes.

También protagonizó otro clásico de la televisión: la obra de terror *El televisor* (1974), dirigida por Chicho Ibáñez Serrador dentro de la serie *Historias para no dormir* y en la que interpreta a la abnegada esposa de un enloquecido Narciso Ibáñez Menta.

Entre 1979 y 1981 se puso al frente del reparto del programa infantil La mansión de los Plaff. Con posterioridad ha intervenido en la serie Dime que me quieres (2001) en Antena 3.



CARLOS MARTÍNEZ DÍAZ

TEATRO

LOS HOMBRES NO MIENTEN

ERIC ASSOUS Dr. ARTURO FERNANDEZ

EN CARTEL 2011/13

PATETICO JINETE DEL ROK AND ROLL

PRODUCCION **2010/11** EN GIRA

d.juan@simetrico.es

(Vers. Libre del Tenorio) JESUS CAMPOS

CIRULO BELLAS ARTES

LA DUDA (Versión de EL ABUELO)

PEREZ-GALDOS Dr. ANGEL F.

MONTESINOS GIRA NACIONAL

CALIPSO (OPERETA BUFA)

Dr. ANGEL ROGER// MONTSERRAT

FONT 52°. FSTV. MERIDA

LA CASA DE LOS SIETE BALCONES

A. CASONA Dr. ANGEL F.

MONTESINOS T. VILLA MADRID

EL CASTIGO SIN VENGANZA

LOPE DE VEGA Dr. ADRIAN

DAUMAS T. MADRID Y GIRA

LOS CACIQUES

C. ARNICHES Dr. ANGEL F. MONTESINOS

T. VILLA MADRID

LOS ÁRBOLES MUEREN DE PIE

A. CASONA Dr. GERARDO MALLA

T. ALCAZAR

TARTUFO

MOLIERE/ FERNAN-GOMEZ

Dr. ALFONSO ZURRO

T. LA LATINA

ENSAYO GENERAL, ¡JO, QUE CORTE! MUSICAL

ZARZUELA

T. LA LATINA

POR DELANTE Y POR DETRÁS

M. FRAYN

Dr. ALEXANDER HEROLD

T. LA LATINA

LA LOCURA DE DON JUAN

ARNICHES

Dr. J.C. PEREZ de la

FUENTE T. LA LATINA

ES MI HOMBRE

ARNICHES

Dr. J.C. PEREZ de la FUENTE

T. LA LATINA

LA ALONDRA

ANOUILH

Dr. ESTEBAN POLLS T.

ALBENIZ

CON LA MOSCA EN LA OREJA

FEYDEAU

Dr. ANGEL MONTESINOS

T. ALBENIZ

EL PUBLICO

LORCA

Dr. LLUIS PASCUAL

M^a. GUERRERO

CORIOLANO

SHAKESPEARE

Dr. TOBY ROBERTSON

FESTIBALES

YERMA

LORCA

Dr. NURIA ESPERT

T. COMEDIA

EL AGUILA DE DOS CABEZAS

COTEAU

Dr. PEPE DIEZ

T. ALBENIZ

WOYZECK

BUCHNER

Dr. EUSEBIO LAZARO

T.

MARTÍN

MARIANA PINEDA

GIRA U.E./ USA.

EL CONTRATO AZUL

T. ALFIL

ESCUELA NEUROTICOS

T. ALFIL

TELEVISIÓN

CIEGA A CITAS

GRAN HOTEL

TIERRA DE LOBOS

SIN TETAS NO HAY PARAISO

YO SOY BEA

700

CAZADORES DE HOMBRES

HOSPITAL CENTRAL

EL COMISARIO

PADRE CORAJE

OTRAS SERIES

ESENCIA DE PODER

CALLE NUEVA

MEDICO DE FAMILIA

20 TANTOS

ESTE ES MI BARRIO

AL SALIR DE CLASE

AY SEÑOR, SEÑOR

MEDITERRANEO

CUENTAME

CINE

LA VOZ DORMIDA

Benito Zambrano

EL HOMBRE DE LAS MARIPOSAS Maxi Valero **Candidato Goyas 2012**

23 F

Chema de la Peña

LA IRA

Daniel Calparsoro

EL CONCURSANTE

Rodrigo Cortés

EL PRINCIPIO DE ARQUIMIDES

Gerardo Herrero

BUEN VIAJE EXCELENCIA

Albert Boadella

LIBERTARIAS

Vicente Aranda

EL VIAJE DE ARIAN

Eduar Boch

LA FORJA DE UN REBELDE

Mario Camus

OTROS TRABAJOS:

“LUNA CALIENTE” – “GAL”- “TRASTORNO”- “REFLEJOS”- “LA VIDA AQUÍ”-

“LA VIDA DE NADIE”- “LA HORA DE LOS VALIENTES”- “GAYARRE”.